

УДК 821. 512. 162

## ДЖАФАР ХАНДАН О ЖИЗНИ И ХУДОЖЕСТВЕННОМ НАСЛЕДИИ НИЗАМИ

*Шукурова Г. В.*

*Институт Фольклора Национальной Академии Наук Азербайджана  
E-mail: info@gulxani.net*

В статье «Джафар Хандан о жизни и художественном наследии Низами» автор анализирует статьи Джафара Хандана о Низами. На первый план в статье выходят индивидуальные научные исследования ученого – литературоведа Джафара Хандана о наследии Низами. Автор показывает что, на примере поэм «Сокровищница тайн», «Хосров и Ширин» Хандан исследует особенности и специфику художественного творчества Низами.

**Ключевые слова:** Низами, поэма, Джафар Хандан.

**Постановка проблемы.** Джафар Хандан (Джафар Зейнал оглу Гаджиев) 1910-1961-азербайд-жанский литературовед, ректор Азербайджанского государственного университета (1950-1954), заведующий кафедрой истории азербайджанской литературы АГУ. Автор первой монографии о творчестве основоположника азербайджанской сатиры М. А. Сабире («Сабир», 1940), первого в Азербайджане учебника «Теория литературы» (1940), первого исследования по литературе иранского Азербайджана (1949).

Написанный Джафаром Ханданом совместно с Мамед Арифом учебник для средней школы «Советская литература», (1939) выдержал 17 изданий [1, 4-8]. Еще в со школьных годах Джафар Хандан внимательно изучал наследие Низами, исследовал занимаемую им позицию, как в азербайджанской, так и в ближневосточной литературе. Он высказывал ценные мнения о лирическом творчестве Низами, особенно о его крупномасштабных пяти поэмах. Он проявлял заинтересованность к изучению наследия Низами, а также исследованию и анализу этого наследия. Являясь одной из передовых личностей своей эпохи, он повлиял на литературу народов Ближнего и Среднего Востока, а также на развитие их мышления. Он обогатил наше литературоведение своими ценными идеями об обладателе прогрессивных идей, а также великом мастере своего дела Низами. Джафар Хандан, как и свои предшественники Х. Араслы («Жизнь поэта». Баку. 1940, 1967: «Низами Гянджеви». Баку. 1947), Мубариз А. («Низами и наша эпоха». Баку 1947) исследовал наследие Низами еще с начала прошлого века. Последователи Джафара Хандана продолжили его работу внесением огромного вклада в развитие Низамиведения. В последующий период научные исследования о Низами вели такие ученые как М. Гулузаде (Низами Гянджеви. Баку 1953), Бертельс («Великий Азербайджанский поэт Низами». Баку. 1958), А. Агаев («Низами и мировая литература». Баку. 1964), Аббасов А. («Поэма «Искендернаме» Низами Гянджеви». Баку. 1966) Й. Халилов («Лирика Низами». Баку. 1968; «Ренессанс на Востоке». Баку. 1982), Мамед Джафар («Мир идей Низами». Баку. 1981), Азада Р. («Низами Гянджеви «Жизнь и творчество». Баку. 1979), Х.

Араслы («Низами и тюркская литература». Баку. 1980), Джахани Г. («Традиции Низами в Азербайджанской литературе». Баку. 1979), Х. Гусейнов («Низами «Сокровищница тайн». Баку, 1981), Р. Алиев («Исследования о биографии Низами»). Журнал «Азербайджан». №6. 1981) в изучении наследия велика роль иранских ученых Рзазадэ Шафаг, Саида Нафиси, Бадиузаммана Форузан-фара, Вахида Дастгирди, турецких ученых Ахмеда Атеша, А. С. Левента, Али Нихата Тарлана, Н. Гянджосмана, индийских ученых Шибли Немана, Моде. Низаминское наследие изучается и исследуется как в советский период, так и в период современной Азербайджанской Республики. В изучении этого наследия немала роль Хандана как поэта, ученого и переводчика. В послевоенный период ряд литературоведов такие как М. Ариф, Х. Араслы, М. Рафили, М. Дж. Джафаров, Мир Джалал, М. Рзагулузаде, Ф. Гасымзаде, А. Шариф, Дж. Джафаров, А. Агаев тоже сыграло немалую роль в изучении наследия Низами. Хандан также активно работал в области критики и литературоведения (Современная азербайджанская литература. Пособие для высших учебных заведений. Баку, Бакинский Университет, 2007, стр. 504) Джафар Хандан анализирует третью поэму Низами «Лейли и Меджнун» Низами, широко распространенную как в Восточной, так и народной литературе. Здесь отмечается факт того, что поэт написал это произведение, когда ему было 47 лет. Хандан особо подчеркивает мысли Низами о том, что человек никогда не должен унижаться, он должен уважать свою личность. Хандан также отмечает то, что Низами критиковал людей, теряющихся при любых невзгодах жизни и сдающихся по всякому поводу [1-143]. Отмечает, что в лице Меджнуна Низами отобразил характерные для доброго человека положительные черты характера. В произведениях Низами Меджнун описывается как сентиментальный поэт, обладающий отзывчивым добрым характером. Факт недостижения этим человеком своей любимой, создает у читателя чувство ненависти к законам общества, а также обычаям и традициям того периода [1-143]. В произведении исследуется судьба женщины, а также общество, создавшее неблагоприятные условия для представителей прекрасного пола, что впоследствии послужило их трагедией. В поэме Лейли рассматривается как типичный образ азербайджанской женщины в эпоху Низами. «Образ Лейли больше чем связан с реальным миром. Владея искренне любящей душой Лейли, одновременно была бессильна перед законами общества. Жизнь в этом обществе губит ее желания, разлучает от ее избранника. Ее заставили выйти замуж за нелюбимого человека. Но она даже на последнем дыхании оставалась верной своему любимому» [3-143]. На самом деле живущие в период феодализма и патриархальных законов, Лейли и Меджнун хотят построить совместное будущее следуя своим желаниям и мечтам, вопреки официальным запретам и догмам общества. Чистая святая любовь соединяет двух молодых ради тяжелых жизненных испытаний. Осознавая то, что выступают против общества, они попытались скрыть свою любовь и взаимоотношения, но все было бесполезно:

Бесполезны попытки у нашей судьбы

Ведь не скроешь ты правду о нашей любви

В этом произведении с трагическим концом мы не можем найти конкретно плохих персонажей, так как в роли разрушительной силы в поэме выступает общество в целом, его феодально-патриархальные законы и обычаи [2-152]. Хандан от-

мечает, что Лейли несмотря на свою искреннюю любовь к Меджнуну, не может противостоять законам общества и расстается с ним. Хандан также акцентирует внимание на том, что вышедшая замуж за нелюбимого человека Лейли, остается верна Меджнуну до последних дней. Хандан отмечает, что в поэме «Семь красавиц» Низами речь идет о легендарной жизни сасанидского шаха Бахрама. Жизнь основателя са-санидской династии, правителя Бахрама Гура 10 нашла отражение в произведении Фирдовси «Шахнаме». Другие исследователи также отмечали, что, в этом произведении поэт, как и в остальных поэмах выдвигал «образ справедливого правителя». Джафар Хандан говорит о том, что эта тема позволяет ему продолжить «образ справедливого правителя», созданный в произведениях «Сокровищница тайн» и «Хосров и Ширин»: «Главный герой произведения Бахрамшах является умным, справедливым и грамотным правителем». Он спасает родину от иноземных нашествий, проводит реформы по реставрации городов, открывает зернохранилища перед народом. Все вышеперечисленные качества у правителя являются мечтами Низами» [1-144]. Исследователь наряду с положительными чертами характера Бахрама замечает его отрицательные качества. После приобретения власти Бахрам становится другим. Он увлекшись семьей красавицами, забывает о благосостоянии народа, становится никчемным правителем. Бахрам уже забывает свои обязанности, и тем временем внутренние недовольства способствуют растерзанию богатств страны. Начинаются трагические дни для его народа. Критик акцентирует наше внимание на том, что Бахрамшах направляет на истинный путь обычный пастух. Чобан (пастух) наказывает пса, который вместе с волчицей ликвидировал овечье стадо:

За эту ошибку я вешаю тебя

Сказал, что не открою пока не умрешь

Так не обращаются с родными

Никто тебе не скажет браво молодец

После этих слов у Бахрама глаза раскрываются. Он берет пример с этого мудреца:

Есть правда в слове мудреца

Шах взял с него наглядный пример

Знак свыше был, что понял шах

Как только поел, он вернулся на родину.

Сказал, что я поражаюсь этому делу

Научил меня царству обычный чобан

История эта мне очень родна

Пастух я, а стадо мои подчиненные

Если бы правила мои были не те

Поверенные люди творили бы зло

Визирь мой родной, дороже мне брата

Все время берегущий мое стадо

Пусть скажет зачем развалилась страна

В чем причина такого безобразия? [3-

21].

Ученый-исследователь Мамед Ариф пишет: «Тема умного и справедливого правителя доминирует в творчестве Низами». Низами всегда открыто писал о своих желаниях по поводу справедливого правителя. Согласно законам той эпохи, Низами, как и свои современники в основном посвящал произведения падишамам. В своих поэмах он дает поучительные мудрые советы правителям, призывая их быть достойными сыновьями народа, которым доверена жизнь миллионов жителей страны. Он советовал им быть щедрыми, мудрыми и дальновидными политиками своей страны. Низами всегда напоминал правителям, что украшением государства является справедливое правление народом [3-19].

Джафар Хандан раскрывает идейные качества поэмы «Семь красавиц» следующим образом: «Низами описывает как Бахрам спрашивает причину поступка чобана, повесившего свою собаку и тут выясняется, что стадо было разгромлено этим же псом, которого пастух считал верным. Бахрам делает выводы из увиденного и узнав, что родину изнутри громят его некоторые поверенные, наказывает их. Увлечшийся семью красавицами, Бахрам сталкивается с трудностями жизни и делает из этого выводы» [1-144].

Джафар Хандан отмечает, что Низами показывает на примере Бахрамшаха, эволюцию тогдашних правителей, и дает поучительные советы падишамам в области управления народом. Низами также затрагивается темы увлечения падишахов плотскими наслаждениями, и об их нехватке времени на проблемы и дела народа. В то же время Низами отмечает неправильность такого отношения к народу. Бахрамшах увлечшийся плотскими наслаждениями поручает управленческие дела народом своему другу визиру Раст Равшану. Визирь являясь далеко не ангелом, сговорившись с наибом шаха начинает эксплуатировать народ и расхищать его богатства. Он ставит свои грязные планы выше благосостояния народа. Раст Равшан, опустошивший казну, ограбивший народ, разгромивший войско в конце концов идет на предательство. Этот тиран призывает китайского хагана напасть на Иран.

### Литература

1. Хандан Дж. Избранные произведения: в 3-х томах. – Т. I: Стихотворения, поэмы, литературно-критические статьи / Хандан Дж. – Баку: Чашыоглы, 2010. – 352 с.
2. История азербайджанской литературы: в 3-х томах. – Т. I: с древнего периода до конца 18 века. – Баку, 1960. – 592 с.
3. Ариф М. Избранные произведения: в 3-х томах. – Т. I. – Баку: Элм, 1970. – 428 с.
4. Султанлы А. Искендернаме и западноевропейская литература. Низами Гянджеви. Сборник статей / Султанлы А. – Баку: Издательство АН АССР, 1947.
5. Халисбейли Т. Н. Гянджеви и азербайджанские источники / Халисбейли Т. – Баку: Азернешр, 1991. – 296 с.
6. Араслы Х. Народные варианты произведений Низами/ Араслы Х. – Баку: Азернешр, 1941.
7. Джафаров М. Дж. Литературные мысли / Джафаров М. Дж. – Баку: Азернешр, 1958. – 200 с.
8. Джафар Хандан. Актуальные проблемы азербайджанской филологии / Джафар Хандан // Материалы из конференции, посвященной столетию Гаджиева. 12-я книжка. – Баку: БГУ, 2010. – 532 с.

**Шукюрова Г. В.** Джафар Хандан про життя і художній спадщині Нізамі / Г. В. Шукюрова // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». – 2013. – Т. 26 (65), № 1, ч. 1. – С. 275–279.

У статті «Джафар Хандан про життя і художній спадщині Нізамі» автор аналізує статті Джафар Хандан про Нізамі. На перший план у статті виходять індивідуальні наукові дослідження вченого –

літературознавця Джафара Хандан про спадщину Нізамі. Автор на прикладі поем «Скарбниця таємниць», «Хосров і Ширін» Хандан досліджує особливості і специфіку художньої творчості Нізамі.

**Ключові слова:** Нізамі, поема, Джафар Хандан.

**Shukurova G. V.** Jafar Khandan deals about the life and literary heritage of Nizami / G. V. Shukurova // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Philology. Social communications. – 2013. – Vol. 26 (65), No 1, part 1. – P. 275–279.

In the article the literary activity of Nizami is investigated basing on the works of «Treasure of secrets», «Khosrov and Shirin». Jafar Khandan's researches are investigated about Nizami's using chances of folklore, the richness of people's spirit in his works, the content, idea qualities of his works benefitting from folklore.

**Key words:** Nizami, poem, Jafar Khandan

*Поступила в редакцію 01.03.2013 з.*